



FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTO QUÍMICO - FISPQ

Page 1 of 6

X-LINK RTR
Data de revisão: 05/10/12

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA:

Nome do produto:	X-LINK RTR
Fornecedor:	Baker Hughes do Brasil Estrada Projetada, sn – Área 19 – Imboassica Macaé – RJ CEP 27925-545
Uso do Material	Retardador
Validado em:	05/10/2012
Versão:	02
Em caso de emergência:	For chemical emergency 0800 023 2255 Data de revisão: 05/10/2012

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS:

Perigos principais:	Pode provocar irritação dos olhos.
Efeitos dos produtos:	Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
Efeitos adversos à saúde humana:	Levemente irritante para os olhos.
Efeitos Ambientais:	Manter afastado de redes de esgoto e cursos d'água.
Perigos físicos e químicos	O produto é estável quimicamente.
Perigos específicos:	Não encontrados.
Classificação do produto químico:	Não regulamentado como perigoso.
Visão geral de emergências	Evitar inspirar vapor ou fumos. Evitar o contato com os olhos. Lave-se cuidadosamente depois do manuseio.

**Consulte a Seção 11 para informações toxicológicas*

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES:

Substância()/Preparado(x):	
Nome químico comum/ genérico:	Lactato de sódio
Sinônimos:	Não apresenta.
CAS#:	72-17-3
Ingredientes contribuintes ao perigo:	Não apresenta. <CAS>
Natureza química:	Lactato de sódio

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS:

Recomendações Gerais:	Seguir as informações abaixo.
Inalação:	Remover a vítima para o ar puro. Se houver dificuldade na respiração, dê oxigênio. Chame um médico se os sintomas manifestarem-se ou persistirem. Soltar partes ajustadas da roupa, como colarinho, gravata, cinto e cós.
Contato com a pele:	Lavar imediatamente a pele com bastante água por no mínimo 15 minutos enquanto remove roupas e sapatos contaminados. Lave roupas e sapatos antes de reutilizá-los. Procure atendimento médico, se houver aparecimento ou persistência de irritação.

Nota: Matenha esta ficha acessível nos locais de armazenamento e nos locais onde o produto é utilizado.

Contato com os olhos:	Lavar imediatamente os olhos delicadamente com muita água por pelo menos 15 minutos. Procure atendimento médico, se houver aparecimento ou persistência de irritação.
Ingestão:	Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Não induzir vômitos a não ser sob recomendação de um médico. Nunca dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente. Consulte imediatamente um médico.
Ações a serem evitadas:	Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contato com o solo, curso de água, fossas e esgoto.
Descrição de sintomas e efeitos:	Levemente irritante.
Orientações ao socorrista/médico:	Nenhuma ação deve ser tomada que envolva qualquer risco pessoal ou sem treinamento apropriado. Pode ser perigoso à pessoa que provê ajuda durante a ressuscitação boca-para-boca.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO:

Meios de extinção apropriados:	Usar um agente extintor adequado para o fogo das áreas em redor.
Meios de extinção não apropriados:	Não conhecidos.
Perigos específicos:	Em situação de incêndio ou caso seja aquecido, um aumento de pressão ocorrerá e o recipiente poderá estourar.
Métodos especiais:	Isolar prontamente o local removendo todas as pessoas da vizinhança do acidente, se houver fogo. Nenhuma ação deve ser tomada que envolva qualquer risco pessoal ou sem treinamento apropriado.
Proteção dos bombeiros:	Os bombeiros devem usar equipamentos de proteção adequada e usar um aparelho autônomo (SCBA) com uma máscara completa operado em modo de pressão positiva.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO E VAZAMENTO:

Precauções pessoais:	Nenhuma ação deve ser tomada que envolva qualquer risco pessoal ou sem treinamento apropriado. Evacuar áreas vizinhas. Não deixar entrar pessoas desnecessárias ou desprotegidas. Não tocar ou caminhar sobre material derramado. Não respirar vapor ou fumos. Forneça ventilação adequada. Utilizar equipamento de proteção pessoal adequado.
Remoção de fontes de ignição:	Informação não disponibilizada pelo fornecedor.
Precauções ambientais:	Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contato com o solo, curso de água, fossas e esgoto.
Métodos de limpeza:	Pequenos derramamentos: Interromper o vazamento se não houver riscos. Mover recipientes da área de derramamento. Absorver com material inerte. Descarte através de uma firma autorizada no controle do lixo. Grande derramamento: Interromper o vazamento se não houver riscos. Mover recipientes da área de derramamento. Liberação a

Recuperação:	favor do vento. Isole a área de derramamento e não permita que o produto chegue ao sistema de esgoto e ao sistema fluvial ou ao lençol freático. Notifique as autoridades sobre qualquer derramamento sujeito à necessidade de reporte. Os derramamentos devem ser recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomácea, e colocados no contentor para eliminação de acordo com a legislação local. Descarte através de uma firma autorizada no controle do lixo. O material absorvente contaminado pode causar o mesmo perigo que o produto derramado.
Neutralização:	Os resíduos devem ser descartados segundo legislação vigente.
Disposição:	Areia, terra, vermiculite ou terra diatomácea.
Prevenção de perigos secundários:	Atender aos regulamentos estaduais, federais e municipais. Não conhecidos.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO:

Manuseio:	Utilizar equipamento de proteção pessoal adequado. Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o material é manuseado, armazenado e processado. Os funcionários devem lavar as mãos e o rosto antes de comer, beber ou fumar. Não deixe entrar em contato com os olhos ou com a pele ou com a roupa. Não respirar vapor ou bruma. Não ingerir. Manusear apenas com ventilação adequada. Mantenha longe de álcalis. Recipientes vazios retêm resíduo do produto e podem ser perigosos. Não reutilizar o recipiente.
Armazenamento:	Armazenar de acordo com a legislação. Armazene em uma área seca, fresca e bem ventilada, distante de incompatíveis. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes que forem abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar vazamentos. Não armazene em recipientes sem rótulos. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL:

Medidas de controle de engenharia:	Não há requisitos especiais de ventilação. Uma boa ventilação deve ser suficiente para controlar a exposição dos trabalhadores aos contaminantes do ar. Se este produto contém ingredientes com limites de exposição, usar vedantes no processo, utilizar exaustor local, ou outro controle de engenharia para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites estatutários ou de qualquer outro recomendado.
Parâmetros de controle específicos:	Informação não disponibilizada pelo fabricante.
Limites de exposição ocupacional:	Nenhum valor conhecido de limite de exposição.
Indicadores biológicos:	Informação não disponibilizada pelo fabricante.

Nota: Matenha esta ficha acessível nos locais de armazenamento e nos locais onde o produto é utilizado.

Procedimentos recomendados para o monitoramento:	Informação não disponibilizada pelo fabricante.
Equipamentos de proteção individual (EPI)	Se uma avaliação de risco indica é necessário, usa um respirador corretamente cabido, purificado a ar ou fornecido do ar que cumpre com um padrão aprovado. Seleção do respirador deve ter como base os níveis de exposição conhecidos ou antecipados, os perigos do produto e os limites de trabalho seguro do respirador selecionado. Luvas resistentes à ação química. Óculos de proteção de segurança química. Usar manga longas e outras roupas de proteção para evitar contato repetido ou prolongado com a pele.
Precauções especiais:	Não são conhecidas.
Medidas de higiene:	Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. Lavar as mãos antes de interrupção do trabalho, e imediatamente após o manuseio do produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS:

Aspecto (estado físico, forma e cor):	Líquido, aquoso, incolor
Odor e limite de odor:	Inodoro
pH:	Indisponível
Ponto de fusão/ponto de congelamento:	Indisponível
Ponto de ebulição inicial:	105 ^o C (221 ^o F)
Faixa de temperatura de ebulição:	Indisponível
Ponto de fulgor:	Não aplicável
Taxa de evaporação:	Indisponível
Inflamabilidade:	
Limites inferior e superior de inflamabilidade:	LIE: () LSE: ()
Pressão de vapor:	Indisponível
Densidade de vapor:	Indisponível
Densidade:	1.3 @ 20 ^o C
Solubilidade:	Indisponível
Coefficiente de partição:	Indisponível (n-octano/água)
Temperatura de auto-ignição:	Indisponível
Temperatura de decomposição:	Indisponível
Viscosidade:	Indisponível

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE:

Estabilidade química:	Estável em condições normais.
Possibilidade de reações perigosas:	Não ocorrerá reações perigosas em condições normais de armazenamento e uso.
Polimerização perigosa:	Não ocorrerá polimerização perigosa em condições normais de armazenamento e uso.

Nota: Matenha esta ficha acessível nos locais de armazenamento e nos locais onde o produto é utilizado.

Condições a evitar:	Não há dados específicos.
Materiais a evitar:	Metais e álcalis.
Produtos de decomposição perigosa:	Sob condições normais de armazenamento e uso não devem se formar produtos de decomposição perigosa.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS:

Toxicidade aguda:	Não há informações adicionais.
Toxicidade crônica:	Não disponível.
Carcinogenicidade:	Informação não disponibilizada pelo fornecedor.
Mutagenicidade:	Informação não disponibilizada pelo fornecedor.
Teratogenicidade:	Informação não disponibilizada pelo fornecedor.
Outras informações relevantes:	Informação não disponibilizada pelo fornecedor.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS:

Informações gerais:	Lactato de sódio: Agudo EC50 > 2050000 ug/L água fresca. Daphnia - 48 horas de exposição Crônico NOEC 2050000 ug/L água fresca. Daphnia - 48 horas de exposição
----------------------------	--

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO:

Métodos recomendados:	A geração de lixo deveria ser evitada ou minimizada onde quer que seja. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Descarte o excesso de produtos não recicláveis através de uma firma autorizada no controle do lixo. A eliminação deste produto, soluções e qualquer subproduto deveriam obedecer as exigências de proteção ambiental bem como uma legislação para a eliminação de resíduos segundo as exigências das autoridades regionais do local. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contato com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.
------------------------------	---

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE:

Identificação UN:	Não regulamentado como perigoso.
Nome apropriado para embarque:	Aditivo para fluido de perfuração
Classe IMDG:	Não regulamentado como perigoso.
Classificação de risco:	Inflamabilidade 0 Risco à saúde 0 Reatividade 0
Risco específico:	Não regulamentado como perigoso.
Embalagem:	Não regulamentado como perigoso.
Regulamentações específicas:	Não regulamentado como perigoso.

15. REGULAMENTAÇÕES:

Regulamentações estrangeiras:	Todos os componentes estão listados ou isentos.
--------------------------------------	---

Regulamentações nacionais: Deve ser feito de acordo com as leis e regulamentações regionais, nacionais e locais.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES:

Referências: www.bakerhughesdirect.com
Treinamentos Requeridos para o Manuseio
Requisitos de Proteção Químicas; MOPP (para funcionários envolvidos no transporte).
Classificações HMIS
Saúde: 0
Inflamabilidade: 0
Perigo físico: 0
Proteção individual: C
Classificações NFPA
Saúde: 0
Inflamabilidade: 0
Instabilidade: 0

ESCLARECIMENTOS

A informação fornecida nesta FISPQ é a mais atualizada de que dispomos até a data de sua publicação. A informação prestada destina-se apenas como orientação para o manuseio, uso, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros com o objetivo de cumprir as regras definidas pela legislação ambiental e não deve ser considerada como uma garantia ou especificação de qualidade. As condições ou métodos de manipulação, armazenamento, uso e descarte do produto estão fora do nosso controle e podem estar além do nosso conhecimento. Por esta e outras razões, não assumimos responsabilidades e expressamente afastamos responsabilidades por perdas, danos ou despesas oriundas ou de alguma forma vinculada com a manipulação, armazenamento, uso ou disposição deste produto, que não cumpra de forma integral e precisa com as informações previstas nesta FISPQ. Esta FISPQ foi preparada e deve ser utilizada para este produto. A informação refere-se apenas ao material específico designado e pode não ser válida para tal material usado em combinação com outros materiais ou em outros processos, a menos que especificado no texto. Se o produto ou material forem utilizados como um componente em outro produto, esta informação pode não ser aplicável.